



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires
THIS PROCUREMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT.

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Informatics Professional Services Division / Division
des services professionnels en informatique
11 Laurier St., / 11, rue Laurier
4C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet TBIPS - Application Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation B8986-170042/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client B8986-170042	Date 2017-06-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZM-620-31509	
File No. - N° de dossier 620zm.B8986-170042	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-06-29	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cook, Gail	Buyer Id - Id de l'acheteur 620zm
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-4882 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-1156
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8986-170042/A

Amd. No. - N° de la modif.
005

Buyer ID - Id de l'acheteur
620zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8986-170042

File No. - N° du dossier
380zmB8986-170042

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

MODIFICATION N° 005

La présente modification vise à répondre aux questions des soumissionnaires

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 19

En ce qui a trait aux critères d'évaluation du soumissionnaire, notamment le critère technique obligatoire CTO1 et le critère technique coté CTC2, seul le soumissionnaire actuellement titulaire d'un contrat avec CIC serait en mesure de démontrer avec succès qu'il a réalisé un « nombre minimum de tâches connexes qui sont pareilles ou similaires » dans le cadre du contrat cité en référence ou de l'énoncé des travaux (EDT) d'une autorisation de tâches (AT) qui correspondent aux catégories de ressources très précises des EDT de CIC.

L'EDT fourni dans l'annexe A de la présente demande de propositions (DP) est propre aux tâches et aux technologies requises pour le SMGC et des Services en ligne de CIC. Comme déjà mentionné dans les questions précédentes, il est inhabituel que la CIC demande cette forme de justification, puisqu'elle avantage les fournisseurs qui ont déjà des contrats avec le Ministère et des EDT qui correspondent à ces éléments précis. En outre, selon la norme de l'industrie pour justifier des tâches des ressources similaires ou pareilles, il faut faire correspondre les tâches des ressources à partir des EDT **et** des tâches réellement réalisées, puisque les travaux effectués par des ressources en TI sont très rarement confinés à une liste restrictive établie dans un EDT.

Afin de garantir un processus transparent et équitable, nous demandons au Canada de modifier sa réponse précédente aux questions 13 et 17 de la modification n° 3 et de soit :

- (1) permettre la mise en correspondance habituellement avec les descriptions des rôles des SPICT;
- (2) permettre une confirmation signée par le client, dans laquelle ce dernier précise les tâches terminées par la ressource. Cela permettrait de confirmer que la ressource citée en référence a bien réalisé le nombre minimum de tâches connexes requises.

Réponse 19

Un examen des tâches requises a permis de confirmer que ces dernières sont suffisamment génériques pour permettre aux soumissionnaires qui ne disposent pas de contrat avec CIC de respecter les exigences. Dans la plupart des cas, le terme « comme » est utilisé pour offrir des exemples non restrictifs des technologies. En outre, le terme générique pour une catégorie complète de technologies (p.ex., serveurs d'application) est utilisé.

En outre, chaque liste de tâches comprend un certain nombre de tâches génériques (p. ex., donner des séances d'information et fournir des rapports d'étape à la direction) pour permettre aux soumissionnaires de respecter le nombre de tâches requis.

La technologie est précisée uniquement lorsque cela est nécessaire (habituellement, des normes de l'industrie comme Apache) pour refléter la nature essentielle de cette technologie pour respecter nos exigences.

Ainsi, le Canada ne modifiera pas les réponses précédentes.

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS RESTENT LES MÊMES.

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8986-170042/A

Amd. No. - N° de la modif.
005

Buyer ID - Id de l'acheteur
620zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8986-170042

File No. - N° du dossier
380zmB8986-170042

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

NOTA : UNE SOUMISSION DÉJÀ ENVOYÉE PEUT ÊTRE MODIFIÉE AVANT LA DATE DE CLÔTURE. TOUTE CORRESPONDANCE APPORTANT DES MODIFICATIONS DOIT INDIQUER LE NUMÉRO DE L'INVITATION À SOUMISSIONNER ET LA DATE DE CLÔTURE ET DOIT ÊTRE ADRESSÉE À :

**RÉCEPTION DES SOUMISSIONS
TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA
11, RUE LAURIER
PLACE DU PORTAGE, PHASE III
HALL PRINCIPAL, NOYAU 0B2
GATINEAU (QUÉBEC)
K1A 0S5**